

现实主义者的
乌托邦

UTOPIA
FOR
REALISTS

如何建构一个
理想世界

HOW
WE
CAN
BUILD
THE
IDEAL
WORLD

[荷]鲁特格尔·布雷格曼 著
曾小楚 译

RUTGER
BREGMAN

RUTGER BREGMAN

UTOPIA FOR REALISTS

How We Can Build the Ideal World

现实主义者的乌托邦

如何建构一个理想世界

[荷] 鲁特格尔·布雷格曼 著

曾小楚 译

图书在版编目 (CIP) 数据

现实主义者的乌托邦：如何建构一个理想世界 /
(荷) 鲁特格尔·布雷格曼著；曾小楚译. -- 北京：中
信出版社, 2018.11

书名原文：Utopia for Realists: How We Can
Build the Ideal World

ISBN 978-7-5086-9214-2

I. ① 现… II. ① 鲁… ② 曾… III. ① 社会主义现实
主义—研究 IV. ① D089

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 153576 号

Utopia for Realists: How We Can Build the Ideal World

Copyright © 2016 by Rutger Bregman

All rights reserved including the rights of reproduction in whole or in part in any form.

"Utopia for Realists originated on The Correspondent, your antidote to the daily news
grind [www. Correspondent.com](http://www.Correspondent.com)"

Infographics by Momkai.

Simplified Chinese translation copyright ©2018 by CITIC Press Corporation

ALL RIGHTS RESERVED

本书仅限中国大陆地区发行销售

现实主义者的乌托邦：如何建构一个理想世界

著 者：[荷] 鲁特格尔·布雷格曼

译 者：曾小楚

出版发行：中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)

承 印 者：北京通州皇家印刷厂

开 本：787mm×1092mm 1/16

印 张：16.25 字 数：193 千字

版 次：2018 年 11 月第 1 版

印 次：2018 年 11 月第 1 次印刷

京权图字：01-2018-3589

广告经营许可证：京朝工商广字第 8087 号

书 号：ISBN 978-7-5086-9214-2

定 价：58.00 元

版权所有·侵权必究

如有印刷、装订问题，本公司负责调换。

服务热线：400-600-8099

投稿邮箱：author@citicpub.com

目 录

第一章	乌托邦的回归	001
	中世纪的乌托邦	006
	荒凉的天堂	010
	蓝 图	011
	正确地提问	013
	宏大叙事的消亡	014
	被宠坏的一代	016
	回归乌托邦	018
第二章	为什么我们应该无条件地给每个人钱	021
	园艺课	023
	有力的数据	024
	南部革命	026
	乌托邦	029
	加拿大的“米康姆”	030
	从实验到法律	032
	没用、危险和堕落	035
	以不同的方式讨论和思考	038
第三章	终结贫穷	041
	为什么穷人总是做蠢事	045
	环境的力量	046
	你一刻也无法摆脱贫困	047
	两个实验	048
	国民心理总带宽	049

	白给的钱	051
	不平等的诅咒	052
	假如贫穷依然是社会常态	056
	居者有其屋	057
	一项崇高的事业是如何走偏的	058
	宝贵的一课	060
第四章	关于尼克松总统及其基本收入法案的离奇故事	061
	斯宾汉姆兰的阴影	064
	历史的讽刺	067
	150年后	070
	可恶的制度	072
	害人不浅的神话	073
	历史的教训	075
	监视制度	076
第五章	新时代的新数据	079
	你所看到的	082
	你所没有看到的	083
	每个时代都有自己的数字	087
	基本标尺	090
	其他方法	093
	政府扩张的秘密	095
	进步的仪表盘	098
第六章	每周 15 小时工作制	101
	未来充满了闲暇	104
	“机器操作员”	106
	乔治和简	108
	被遗忘了的梦	109
	玉米片资本主义	112

几乎为一切问题的解决方法 114

增长的烦恼 117

国家战略 118

美好的生活 120

第七章	为什么做银行家划不来	121
	不费吹灰之力便能致富	124
	假如无所事事仍是一种与生俱来的权利	125
	一旦银行家罢工	127
	另一种形式的税收	129
	狗屁工作	130
	还有另外一种方法	132
	潮流观察家	135
	50 年后的纽约市	137

第八章	和机器赛跑	139
	芯片和集装箱	142
	劳动与资本	144
	知识工作的自动化	147
	当人类依然重要	149
	这一次情况有变	152
	劳福德工厂之战	153
	站在正义一方的卢德分子	154
	补救的方法	156
	资本主义的未来	157

第九章	丰饶之地的大门背后	161
	以前有过一个控制组	165
	一大笔钱和一个好的计划	167
	这是一个神奇的方法吗?	169
	三个 “I”	171

65 000 000 000 000 美元 172

边界歧视 174

我们的位置红利 176

篡改谬论 178

赶快行动起来，脱贫致富 183

打开大门 184

第十章 思想是如何改变世界的 187

1954 年 12 月 20 日夜晚 190

当预言不灵时 191

当我的时钟敲响了午夜十二点 192

思想的力量 193

长夜漫漫 195

资本主义斗士 197

新自由主义的教训 200

后 记 203

奥弗顿之窗 205

最后两条建议 211

注 释 215

致 谢 247

第一章

乌托邦的回归

一幅没有乌托邦的地图是不值得一看的，因为它漏掉了那个人性永远存在的国度。人性一旦存在，它将会寻找并发现一个美好的国度，然后朝着它扬帆驶去。进步就是实现乌托邦。

——奥斯卡·王尔德

(Oscar Wilde, 1854—1900)

让我们以一小段历史作为开端吧——

过去，一切都很糟糕。

对于大约 99% 的世界史来说，99% 的人类都是贫穷、饥饿、肮脏、恐惧、愚蠢、病态而丑陋的。直到距今不远的 17 世纪，法国哲学家布莱士·帕斯卡尔（Blaise Pascal，1623—1662）还将人生形容为无边的苦海。“人真伟大，”他写道，“因为知道生命悲惨的本质。”同为哲学家的英国人托马斯·霍布斯（Thomas Hobbes，1588—1679）也同意这种观点，认为人生总的来说“肮脏、粗俗而又短暂”。

然而，过去 200 年里，这一切都发生了变化。相对于人类在这个地球上存在的时间而言，200 年只是稍纵即逝的一瞬间，但是几十亿人却突然变得富裕起来，他们营养充足、干净、安全、聪明、健康，有时甚至还很漂亮。1820 年的时候，世界上 84% 的人口仍然生活于极度贫困之中，到了 1981 年，这个比例降到了 44%，而现在，仅仅过了几十年，这个数字已经降到了 10% 以下。^[1]

按照这种趋势，生命的永恒特征——极度贫困——不久将会被永远根除。即便是我们仍旧称之为穷人的那些人，他们也将过上世界史上从未有过的富足生活。在我生活的国家荷兰，无家可归者现在每天从政府那里领取的救济金，比 1950 年普通荷兰人的工资还要高，是黄金时期荷兰人的 5 倍，那时辉煌的荷兰人仍旧统治着全

世界。^[2]

几个世纪以来，时间仿佛静止不动。历史书上显然充斥着各种各样的故事，但是生活并没有变得好起来。如果你将一个 1300 年的意大利农民放进时光机，让他穿越到 19 世纪 70 年代的托斯卡纳，他会发现差别并不明显。

历史学家估计，1300 年前后意大利人的年均收入大约为 1 600 美元。大约 600 年后——经过了哥伦布、伽利略、牛顿、科学革命、宗教改革和启蒙运动，以及发明了火药、印刷术和蒸汽机之后——这个数字……仍然停留在 1 600 美元。^[3]经过了 600 年的文明，普通意大利人的生活并没有发生什么变化。

直到 1880 年前后，即亚历山大·格雷厄姆·贝尔（Alexander Graham Bell）发明了电话，托马斯·爱迪生（Thomas Edison）申请了电灯专利，卡尔·本兹（Karl Benz）正在鼓捣他的第一辆汽车，约瑟芬·科克伦（Josephine Cochrane）则正在思考一个可能是迄今为止最聪明的点子——洗碗机，这时我们的意大利农民才被卷入进步的洪流。这一路又是怎样的狂颠乱颤啊。过去 200 年里，世界人口爆发式地增长，到处是一片繁荣景象。现在的人均国民收入是 1850 年的 10 倍。意大利人的平均收入是 1880 年的 15 倍。而全球经济呢？现在的全球经济总量是工业革命前的 250 倍——那时，几乎到处都是贫穷、饥饿、肮脏、恐惧、愚蠢、病态和丑陋的人。

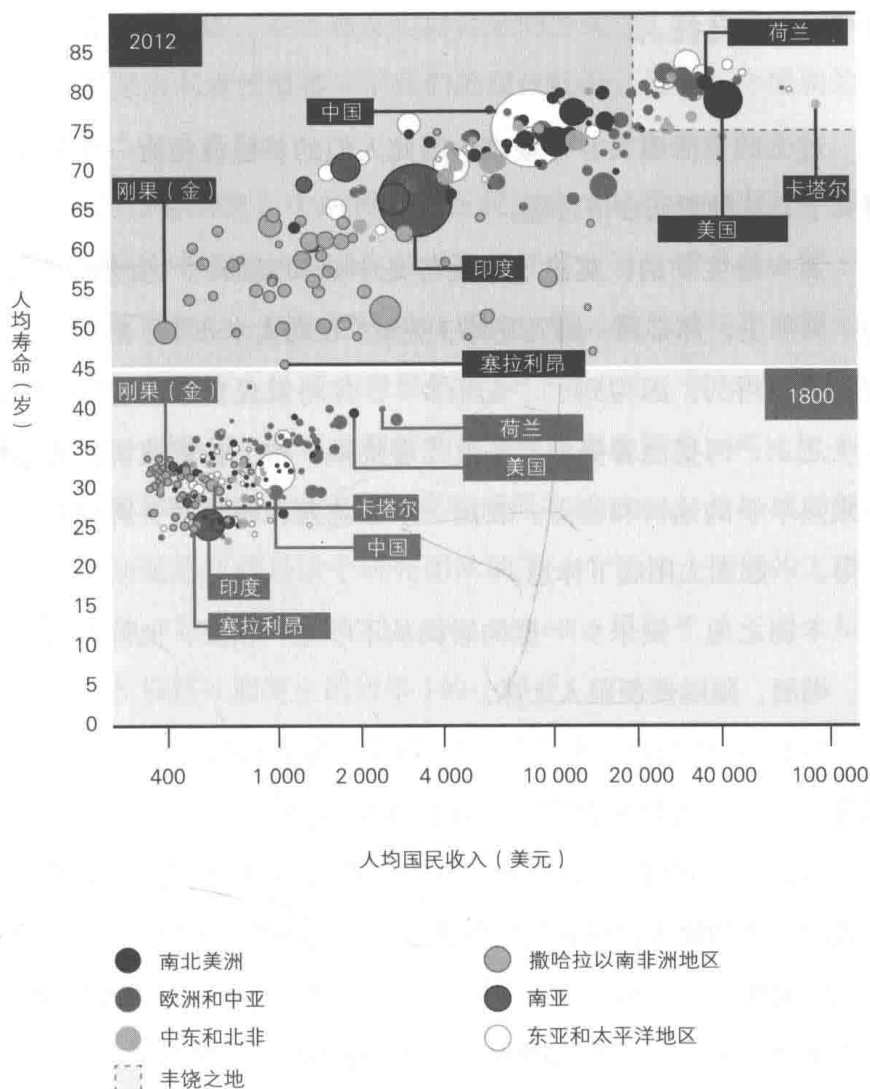


图 1 200 年的惊人发展

这个图需要花点时间才能看明白。每个圆圈代表一个国家。圆圈越大，说明这个国家的人口越多。下面部分显示的是 1800 年这些国家的情况；上面显示的是 2012 年这些国家的情况。1800 年的时候，即使是最富裕的国家（例如荷兰、美国），人均寿命也比 2012 年卫生条件最差的国家（塞拉利昂）要低。换句话说：1800 年的时候，所有的国家不仅贫穷，卫生状况也很糟糕，而今天，即使撒哈拉以南非洲地区的情况，也比 1800 年那些最富裕的国家要好 [尽管实际上刚果（金）的收入过去 200 年里几乎没有什么变化]。确实，越来越多的国家正距离“丰饶之地”，即图的右上方越来越远，现在那里的平均收入高达 20 000 美元，人均寿命超过 75 岁。

资料来源：Gapminder.org

中世纪的乌托邦

过去的生活确实非常艰难，因此人们的梦想便是有一天能过上好日子，这种想法合情合理。

其中最生动的，莫过于到处都是牛奶和蜜糖的“安乐乡”了。为了到那里，你必须一路先吃掉3英里*长的大米布丁。然而这些努力都是值得的，因为到了“安乐乡”，你将发现自己正置身于一片乐土之上，河里流着美酒，头上飞着烧鹅，树上长着煎饼，天上掉下来热乎乎的馅饼和糕点。农民、手工艺人和牧师——所有人一律平等，一起在太阳底下休息。

丰饶之地“安乐乡”里的居民从不吵架。相反，他们聚会、跳舞、喝酒，随随便便跟人上床。

“对于中世纪的人来说，”荷兰历史学家何尔曼·普莱（Herman Pleij）写道，“现代的西欧非常接近真正的‘安乐乡’。你有每周7天、每天24小时供应的快餐、空调，你可以自由恋爱，有不工作就能获得的收入，还有延长你青春的整容手术。”^[4]目前，全世界受肥胖困扰的人要多于饿肚子的人。^[5]西欧的犯罪率与中世纪相比，平均下降到了1/40，假如你拥有合法的护照，你将受到一个强大的社会安全网的保护。^[6]

也许这也是我们最大的问题：现在，那个关于乌托邦的中世纪旧梦正在变得一文不值。没错，我们可以消费多一点，获得更多的保障——但是污染、肥胖和“老大哥”的负面影响正越来越大。对于中世纪的空想家来说，丰饶之地是幻想中的天堂——用何

* 1英里约合1.609千米。——译者注

尔曼·普莱的话讲，是“逃避尘世苦难的方式”。但是假如让那个1300年的意大利农民形容一下我们的现代社会，他第一个想到的词无疑将是“安乐乡”。

事实上，《圣经》中的预言正在我们这个时代一一应验。那些中世纪被视为奇迹的东西现在已经稀松平常：盲人看得见，瘸子能走路，人死而复生。例如阿格斯 II 型仿生眼，就是以将芯片植入大脑的方式，帮助原生性眼病患者恢复部分视力的。例如“里沃克”（Rewalk），则是以一套机器腿帮助截瘫病人再次行走。再比如1983年灭绝的胃育蛙，澳大利亚科学家利用原有的DNA，已经成功使其复活。塔斯曼尼亚虎是这个研究团队的下一个目标，他们的工作是整个更大的“拉撒路计划”（Lazarus Project，得名于《圣经·新约全书》中拉撒路死而复生的故事）的一部分。

与此同时，科幻故事正在变成现实。第一批无人驾驶的汽车已经上路。即使现在，3D打印机正大量打印出完整的胚胎细胞结构，而那些大脑植入芯片的人也正按照自己的意愿指挥着机器手臂。另外一个事实是：1980年以来，1瓦特太阳能的价格已经下跌了99%——这并非印刷错误。如果我们幸运的话，也许不用过多久，3D打印机和太阳能电池板就能使卡尔·马克思的理想（一切生产资料皆由民众掌控）变成现实，而无须发生流血革命。

很久以来，丰饶之地都是一小部分西方富裕精英的专属，但那样的时代已经一去不复返。自从中国发展市场经济以来，已有7亿中国人脱离了极度贫困。^[7] 非洲同样正在迅速摆脱经济落后的坏名声；目前世界上经济发展最快的10个国家当中，非洲就占了6个。^[8] 截至2013年，全球70亿人口中，就有60亿人用上了手机。（与此形成反差的是，只有45亿人用上了抽水马桶。）^[9] 而从1994年到2014年，

全世界的网民人数则从 0.4% 跃升到了 40.4%。^[10]

类似的情况还有健康——它也许是丰饶之地所做的最大承诺，现代文明的威力已经超出了我们祖先最狂野的想象。就在富裕国家不得不满足于每周增加 2 天的人均寿命时，非洲的人均寿命却以每周 4 天这样的速度在增加。^[11]世界人口的平均寿命从 1990 年的 64 岁，提升到了 2012 年的 70 岁^[12]——是 1900 年的 2 倍还要多。

饥饿的人口也在减少。在我们的丰饶之地，天上也许不会掉下烧鹅，但是营养不良的人数却比 1900 年减少了不止 1/3。每天摄入热量低于 2 000 卡路里的人数也从 1965 年的 51% 降到了 2005 年的 3%。^[13]从 1990 年到 2012 年，有超过 21 亿的人最终喝上了清洁的饮用水。与此同时，发育不良的儿童人数下降了 1/3，儿童死亡率不可思议地下降了 41%，产妇死亡率则降低了一半。

疾病的情况又是如何呢？可怕的天花曾是历史上的头号杀人凶手，如今已完全绝迹。小儿麻痹症也差不多消失了，2013 年的患病人数据说比 1988 年下降了 99%。与此同时，越来越多的孩子接种了疫苗，不会再患以前那些普通的疾病。例如，全世界的麻疹疫苗接种率从 1980 年的 16%，跃升到了今天的 85%，而死亡率则在 2000—2014 年下降了超过 3/4。自 1990 年以来，肺结核的死亡率几乎下降了一半。自 2000 年以来，疟疾的死亡人数下降了 1/4，2005 年以来艾滋病的死亡情况也是如此。

有些数据看起来好得令人难以置信。举个例子，50 年前，有 1/5 的儿童无法活到自己的 50 岁生日。而今天呢？这个数字只有 1/20。1836 年，世界上最富有的人内森·迈尔·罗斯柴尔德（Nathan Meyer Rothschild）死了，他的死因仅仅是因为抗生素尚未面世。最近几十年来，预防麻疹、破伤风、百日咳、白喉和小儿麻痹症的疫苗便宜得出

奇，它们每年挽救的生命，比 20 世纪死于战争的人数还要多。^[14]

显然，许多疾病仍在肆虐——癌症是其中之一，但我们即使在这方面也取得了进展。2013 年，著名的《科学》(Science) 杂志报道了一种利用免疫系统对抗肿瘤的方法，并称之为当年科学领域最大的突破。那一年，人体干细胞第一次复制成功，这标志着人类非常有希望攻克线粒体疾病，包括一种糖尿病的治疗方法。

有些科学家甚至认为，第一个活着庆祝自己 1 000 岁生日的人已经出生。^[15]

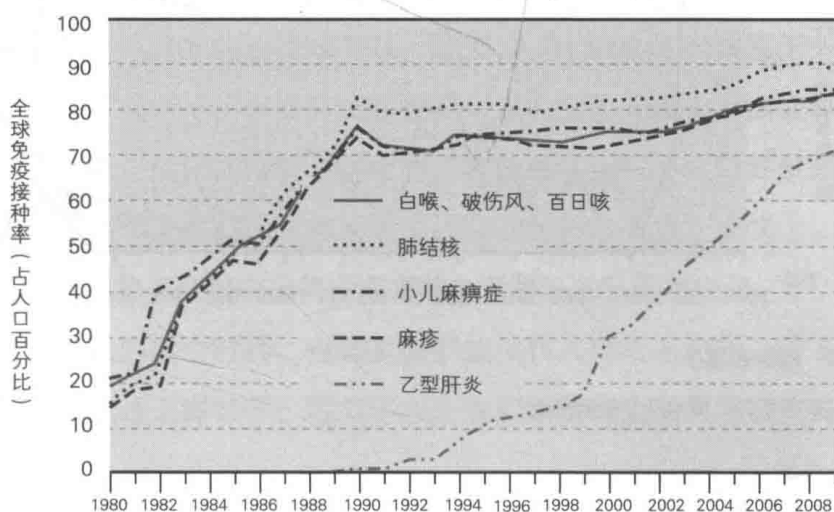


图 2 疫苗的胜利

资料来源：世界卫生组织

自始至终，我们都在变得更加聪明。1962 年，多达 41% 的儿童没有上学，而今天这个数字降到了 10% 以下。^[16] 在大多数国家，智商平均值每 10 年就上升 3 ~ 5 个百分点，这主要归功于营养和教育条件的改善。也许这也解释了为什么我们变得如此文明，因为过去 10 年是世界史上最和平的 10 年。位于奥斯陆的和平研究所 (Peace

Research Institute) 的报告称, 1946 年以来, 战争造成的伤亡人数已经降低了 90%。谋杀、抢劫等犯罪率也在减少。

“富裕社会的犯罪率正在减少,”《经济学人》(*Economist*) 不久前的报告称, “罪犯依然存在, 但是正在变得越来越少, 而且年纪也越来越大。”^[17]

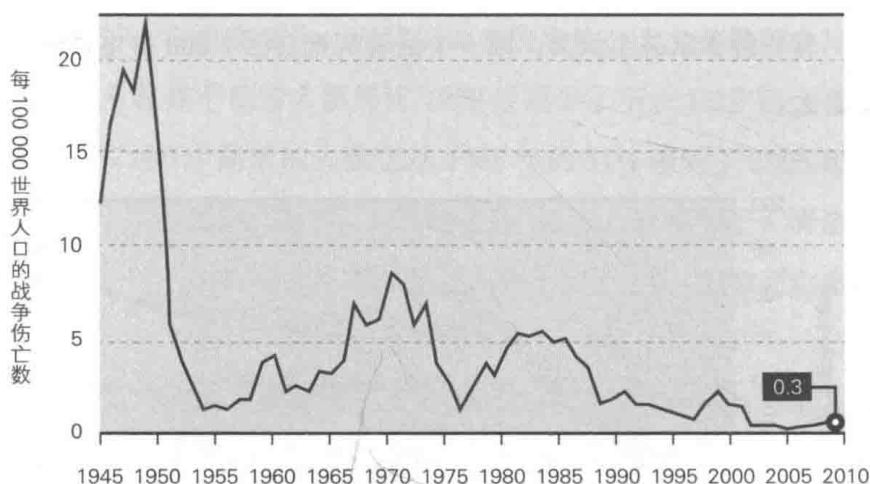


图3 战争在减少

资料来源: 奥斯陆和平研究所

荒凉的天堂

换言之, 欢迎来到丰饶之地。

生活是多么美好, 几乎每个人都变得富裕、安全而且健康。但是我们却少了一样东西: 每天早上起床的理由。因为, 你终究无法使天堂有一分一毫的改善。早在 1989 年, 美国哲学家弗朗西斯·福山 (Francis Fukuyama) 就已经指出, 我们已经抵达了一个生命业已